

Tsab Ntawv Pom Zoo Tso thiab Khaws Cia Ntxiv:

LUS QHIA TXOG TUS KOOM TES (PARTICIPANT INFORMATION)			
NPE (XEEM NPE THIAB NPE NRAB) (NAME (LAST FIRST AND MIDDLE))		HNUBYUG: (BIRTHDATE:)	XOVTOOJ: (TELEPHONE NUMBER:)
CHAW NYOB: (STREET ADDRESS:)	HOOB TSEV TUS LEB: (APT. #:)	ZOS: (CITY:)	XEEV: (STATE:)
TXOJ HAUJLWM: (OCCUPATION:)			
NTSIAB LUS LOS YOG VIM LI CAS HO CAIJ TSHEB: (REASON FOR, OR PURPOSE OF RIDE:)			
TUS KOOMTES KOS NPE: (SIGNATURE OF PARTICIPANT:)			HNUBTIM: (DATE:)

YOG TIAS TUS NEEG KOOMTES HNUB NYOOG TSIS TAU TXOG 18 XYOO; YUAV TSUM TAU NIAM THIAB TXIV LOS YOG TUS NEEG LAUS MUAJ CAI SAIB NWS TEB COV NTAUB NTAUV HAUV QAB NO. (IF PARTICIPANT IS UNDER 18 YEARS OF AGE; THE FOLLOWING SECTION MUST BE COMPLETED BY CUSTODIAL PARENTAL/LEGAL GUARDIAN.)			
NPE (XEEM, NPE THIAB NPE NRAB) (NAME (LAST FIRST AND MIDDLE))		HNUBYUG: (BIRTHDATE:)	XOVTOOJ: (TELEPHONE NUMBER:)
CHAW NYOB: (STREET ADDRESS:)	HOOB TSEV TUS LEB: (APT. #:)	ZOS: (CITY:)	XEEV: (STATE:)
TXOJ HAUJLWM: (OCCUPATION:)			
LEEJ NIAM LEEJ TXIV/TUS NEEG MUAJ CAI SAIB XYUAS KOS NPE POM ZOO CIA KOOMTES (PARENT/GUARDIAN APPROVAL SIGNATURE)			HNUBTIM: (DATE:)

MPD QHOV KEV PAB LUB NPE – LOS YOG – ZAM TAU, TUS THAWJ COJ TUB CEEV XWM/TUB CEEV XWM DC LOS YOG TUS SAWV CEV KOS NPE POM ZOO: (MPD PROGRAM NAME -OR-IF EXCEPTION, CHIEF/DC PATROL OR DESGINEE'S APPROVAL SIGNATURE:)	
MPD QHOV KEV PAB TUS NAI KOS NPE POM ZOO (XAM TIB SI: NIAM THIAB TXIV LOS YOG TUS NEEG MUAJ CAI SAIB POM ZOO) (MPD PROGRAM'S SUPERVISOR'S APPROVAL SIGNATURE (INCLUDES VALIDATING PARENT/GUARDIAN'S APPROVAL):)	NEEG UA HAUJLWM TUS LEB: (EMPLOYEE NUMBER:)
MPD TUS NEEG UA POV THAWJ KOS NPE (DUA NTAWM COV NPE KOS SAUM TOJ NO): (MPD WITNESS SIGNATURE (OTHER THAN ABOVE SIGNATURE):)	NEEG UA HAUJLWM TUS LEB: (EMPLOYEE NUMBER:)

MPD KUAJ THIAB TSO CAI (MPD REVIEW AND PERMISSION)				
☐ Tso cai ☐ Tsis tso cai rau tus neeg muaj npe ntawm no, uas nws lub npe kos rau saum toj no, los yog tias tsis muaj 18 xyoo, nws leej niam leej txiv los yog tus neeg muaj cai saib xyuas nws tau kos npe lawm, cia nws caij Chaw Ceev Xwm lub tsheb nrog rau (Permission is hereby ☐ granted ☐ denied to the person named herein, and whose signature is affixed above, or if a minor under 18, the signature of the custodial parent or legal guardian, to be a passenger in a Police Department vehicle with the) _____ Precinct/Division/Unit, hnuv tim (Precinct/Division/Unit, on the), _____ hnuv (day of) _____ xyoo 20 _____, thaum (from) _____ moo, txog (hour, to) _____ moo hnuv tim (hours on the) _____ hnuv (day of) _____ xyoo 20 _____.				
MPD TUS NAI KOS NPE (KUAJ THIAB TSO CAI): (SIGNATURE OF MPD SUPERVISOR (INCLUDES REVIEW AND PERMISSION):)	HNUB TIM: (DATE:)	NAI: (RANK:)	NPE LOS YOG TXOJ HAUJLWM: (TITLE OR ASSIGNMENT:)	NEEG UA HAUJLWM TUS LEB: (EMPLOYEE NUMBER:)

TUS KHEEJ TXAUS SIAB NROG CAIJ TSHEB (VOLUNTARY ACCEPTANCE OF RIDE-ALONG PARTICIPANT)			
Kuv/peb cov tau kos npe ntawm no txaus siab txais tus neeg muaj npe hauv no los koomtes nrog txoj kev caij tsheb Ride-Along Program. (I/we the undersigned do hereby accept as a participant in the Ride-Along Program the person described herein.)			
KOS NPE: (SIGNATURE:)	NEEG UA HAUJLWM TUS LEB: (EMPLOYEE NUMBER:)	KOS NPE: (SIGNATURE:)	NEEG UA HAUJLWM TUS LEB: (EMPLOYEE NUMBER:)
HNUBTIM: (DATE:)	TSHEB CEEV XWM: (SQUAD ASSIGNMENT:)	LOS YOG TSHEB TUS LEB: (OR VEHICLE P NUMBER:)	

MPD SAU NTAUV CIA: (MPD NOTES:)

Tsab ntawv no yuav tsum muab rau Minneapolis Chaw Ceev Xwm khaws cia raws li Chaw Ceev Xwm kev cai.

KEV NROG CAIJ TSHEB

Zoo siab txais tos rau Minneapolis Chaw Ceev Xwm Txoj Kev Nrog-Caij-Tsheb. Txhua tus neeg nrog koomtes yuav tsum nyeem thiab kos npe rau Tsab Ntawv Pom Zoo Tso thiab Khaws Cia Ntxiv ua ntej Nrog-Caij-Tsheb.

LUS POM ZOO TSO THIAB KHAWS CIA NTXIV (RELEASE AND INDEMNITY AGREEMENT)

VIM TIAS, tus neeg kos npe txaus siab koomtes ntawm no, los yog tus neeg uas hnuvnyoog tsis tau nto 18 xyoo no nws niam nws txiv los yog tus laus neeg muaj cai saib xyuas nws tau pom zoo koomtes caij tsheb nrog Chaw Ceev Xwm hauv lub Zos Minneapolis, nroog Hennepin County, xeev Minnesota, thiab txaus siab nrog tub ceev xwm hauv Zos thaum lawv ua lawv tej haujlwm, nrog kawm thiab saib kom pab tau tus neeg koomtes txoj kev nkag siab txog Chaw Ceev Xwm hauv Minneapolis thiab cov neeg ua haujlwm ceev xwm tej kev khiav haujlwm; thiab

VIM TIAS, Chaw Ceev Xwm hauv Minneapolis ntseeg tias yuav yog ib yam zoo pab tau rau cov neeg hnuvnyoog tsis tau nto 18 xyoo yog lawv koomtes rau txoj kev nrog tub ceev xwm caij tsheb uas Chaw Ceev Xwm thiab niam txiv thiab tus laus neeg muaj cai saib xyuas tau pom zoo kom ua; thiab

VIM TIAS, Minneapolis qhov Chaw Ceev Xwm thiab cov neeg koomtes raws li tsab ntawv Pom Zoo Cog Lus hauv no yeej nkag siab hais tias thaum nrog tub ceev xwm caij tsheb, cov neeg ua haujlwm Ceev Xwm tej zaum yuav muaj haujlwm ceev xwm kub ntxhov ua uas tej zaum yuav ua rau tus neeg koomtes raug mob; thiab

VIM TIAS, cov neeg koomtes nrog caij tsheb, los yog cov niam cov txiv los yog laus neeg saib xyuas tus neeg koomtes uas hnuvnyoog tsis tau nto 18 xyoo, yeej nkag siab tias muaj tej yam yuav ua rau nws raug mob, txawm tias yog Chaw Ceev Xwm cov neeg ua haujlwm yuav ua zoo ua kom txhob raub mob los tej zaum kuj raug thiab; thiab

VIM TIAS, tus neeg tau kos npe txaus siab koomtes no, los yog nws leej niam leej txiv los yog nws tus laus neeg muaj cai saib xyuas tus neeg uas hnuvnyoog tsis tau nto 18 xyoo, xav koomtes nrog tub ceev xwm caij tsheb thiab yeej paub hais tias tej zaum kuj raug mob thiab; tsis tas li ntawd

NIAM NO, YEEB VIM LI NO, xam txog txoj kev nrog tub ceev xwm caij tsheb no yog ib txoj kev kawm zoo, thiab xam txog lwm yam zoo thiab muaj nuj nqis, tus neeg tau kos npe koomtes no, raus nws tus kheej, nws tus pojniam, (los yog nws tus txiv), xeeb leej xeeb ntxwv, nai, thiab tus sawv cev rau nws; los yog leej niam leej txiv los yog tus laus neeg muaj cai saib xyuas tus neeg koomtes uas hnuvnyoog tsis tau nto 18 xyoo, yeej txaus siab:

(a) Lav pib xaub yog tus neeg koomtes los yog tus menyuam hnuvnyoog tsis tau nto 18 xyoo raug mob, los yog tias nws muaj khoom puas tsuaj, tej zaum raug zoo li no, thaum, nyob hauv Chaw Ceev Xwm ib lub tsheb, Chaw Ceev Xwm qhov chaw ua haujlwm los yog nyob hauv ib chav tsev hauv lub tsev Minneapolis City Hall los yog Hennepin County Courthouse, los yog nyob rau lwm qhov chaw ceev xwm hauv Minneapolis, los yog thaum nrog Minneapolis ib tug tub ceev xwm ua ke thaum nws ua haujlwm;

(b) Txaus siab mus ib txhis lawm tom ntej yeej yuav tsis foob los yog ua plaub ntug rau lub Zos Minneapolis, cov neeg ua haujlwm rau lub zos, yog tias muaj teebmeem tshwm sim li cas thaum nrog tub ceev xwm caij tsheb, xam tib si xws li, thaum tus neeg koomtes caij tub ceev xwm lub tsheb, nyob hauv chaw ceev xwm lub tsev ua haujlwm, los yog thaum nrog Minneapolis ib tug tub ceev xwm ua ke raws li tau hais los saum toj no;

(c) Tsis txhob muab txim rau lub Zos Minneapolis, nws cov neeg ua haujlwm, yog muaj tej yam uas tus neeg koomtes ua los yog tus neeg hnuvnyoog tsis tau nto 18 xyoo ua, thaum nyob hauv, los nyob ze Chaw Ceev Xwm lub tsheb, los yog hauv tej chaw ua haujlwm raws li hais saum toj no, los yog thaum nrog ib tug tub ceev xwm raws li hais saum toj no;

(d) Txaus siab nrog daws plaub ntug thiab them nqi sib foob yog tias muaj neeg foob lub Zos Minneapolis, nws cov neeg ua haujlwm, thaum uas tus neeg koomtes los yog tus neeg tsis tau nto 18 xyoo ntawd, nyob hauv tub ceev xwm lub tsheb, tej chaw ua haujlwm raws li tau hais saum toj no, los yog thaum nrog ib tug tub ceev xwm ua ke li hais saum toj no;

(e) Hais lus lav hais tias txij hnuv ua tsab ntawv no tiav mas tus neeg koomtes no hnuvnyoog yeej muaj 18 xyoo los yog tus neeg ua tsab ntawv txaus siab koomtes no yeej yog leej niam leej txiv los yog ib tug laus neeg muaj saib xyuas tus neeg koomtes uas hnuvnyoog tsis tau nto 18 xyoo;

(f) Pom zoo hais tias tus neeg tau kos npe koomtes, los yog leej niam leej txiv los yog tus laus neeg muaj cai saib xyuas tus neeg tsis tau nto 18 xyoo, yeej npaj siab tias tsab ntawv cog Lus Pom Zoo Tso thiab Khaws Cia Ntxiv yuav pib tswj cai lub sijhawm tom qab ua tsab ntawv no tiav li hais.

Tsab Ntawv Pom Zoo Tso thiab Khaws Cia Ntxiv Chaw Lis Plaub Ntug Minneapolis City Attorney Ua Tus Sau Ob Hlisntuj, Xyoo 1992

(Txuas ntxiv sab nraud)